



—特集— コロナ禍における 防災・減災対策



【世帯と人口】 2月1日現在(前月比)
人口／44,443人(-39) 世帯数／19,394戸(0)
(男／22,272人(-20)、女／22,171人(-19))
人口増減内訳
【出生 11、死亡 53、転入 101、転出 93、その他 -5】

今月号の表紙／

2月2日(火) 中央幼稚園 豆まき

今年は2月2日(火)が節分の日。中央幼稚園では豆まきが行われました。園児たちは、鬼役の先生に「鬼は～外！」の掛け声をかけ、元気に豆をまきました。



▲訓練時の体温測定の様子



▲訓練時の個別受付の様子

避難所では、避難者の健康状態を確認するため、避難所の入口の外に受付を設置し、体温測定を行います。受付に並ぶ際には、2 m 程度の間隔を空けて並んでください。

また、発熱や咳、強い倦怠感の症状をお持ちの方は、避難所の受付で係員にその旨を伝えてください。

避難所では、多くの避難者と集団生活を送る可能性があります。このような状況下では、適切な対処方法をきちんと理解し、事前に対策を徹底することにより、感染拡大を防止することができま

コロナ禍における 避難所での過ごし方

避難所に入ってから

① 3密（密閉・密集・密接）を避ける

- できるだけ換気を心がける。
- 他人と2 m 程度の距離をあける。
- 人と向かい合わせにならないようにする。
- 密接した状態での会話は避ける。



② マスクの着用、咳エチケットの徹底を

マスクをしていない場合は、ティッシュ・ハンカチなどで口・鼻を覆い、とっさの時は口・鼻を袖などで覆うようにしましょう。



④ 毎日の体調チェック・身の回りの整理整頓、清掃に努め、清潔を保つ

■ こまめに体調チェックを行い、発熱や咳などの体調異常を早期に発見しましょう。

■ 身の回りを清潔に保ち、ウイルス感染予防をしましょう。



③ こまめな手洗い・アルコール消毒を

■ 食事前やトイレに行った後などは、必ず手洗いやアルコール消毒をしましょう。

■ 断水時や石けん・アルコール消毒液がない場合は、ウェットティッシュなどでふきましよう。



特集 コロナ禍における 防災・減災対策



(写真) 令和2年11月21日(土)に、町では、新型コロナウイルス感染拡大防止に配慮した避難所の開設・運営訓練を杉戸第三小学校体育館（大字堤根）で行いました。



▲段ボールベッド



▲パーティションと避難所用トイレ



▲エアーマット



▲非接触式電子温度計とフェイスシールド

今年の3月11日(木)で、東日本大震災から10年が経過します。この10年間に熊本地震や北海道胆振東部地震など、全国各地で大規模な地震が発生し、大きな被害をもたらしました。また、最近では線状降水帯の発生による短時間での大雨や台風などが頻発しています。「自分たちは大丈夫」と、決して他人事とは言い切れない状況です。

自然の脅威である「地震」「風水害」を防ぐことはできませんが、私たちは普段から「心がまえ」と「備え」をすることはできます。

日頃から「もしも」に備えて、コロナ禍における避難方法、備蓄、災害時の情報収集について、改めて確認しておきましょう。

問合せ ぐらし安全課
消防・防災担当 内線 282

自分に合った避難を考えよう

大きな災害が発生すれば、安全な場所への避難は必要となります。しかし、多くの人が避難所に避難すると、人が密集することとなり、新型コロナウイルスなどの感染が広がる可能性があります。これからは、避難所以外の避難も考えておく必要があります。

新型コロナウイルスの感染を防ぐためには、避難所ではなく自宅避難する「※1在宅避難」や親戚・知人の元へ避難する「※2遠方避難」、そして「避難所避難」とさまざまな避難先を想定し、分散避難するという考え方が大切です。あらかじめ「杉戸町ハザードマップ（地震および洪水）」を確認して自宅周辺のリスクを把握し、災害時に、自分が取るべき避難行動を確認しておきましょう。

また、避難所以外の避難をする場合には、自分が無事であることを地域の人に連絡するようにしてください。

※1 川の近く・低い土地などの浸水や土砂崩れなどの危険な場所には、自宅にとどまる「在宅避難」も考えましょう。

※2 安全な場所に住んでいる親戚や友人宅などへ避難することも考えましょう。

■浸水の可能性がなく、土砂崩れなどの危険な場所には、一時的に車の中で過ごす「車中泊」も考えられます。

ローリングストックを心がけましょう

日頃から自宅で利用しているものを少し多めに備え、使用した分だけ買い足し、常に一定量の食料を備蓄することで、災害時に自宅で、当面の間、生活することが可能になります。このような考え方を「ローリングストック」と言います。

3日以上の水・食料の備蓄法①

●飲料水の備蓄量

1日1人3リットル、最低3日分、できれば7日分を用意しておく。

●あわせて、自宅近くの給水ポイントもチェックしておこう。

●7日間備蓄を実現するための知恵

冷蔵庫・冷凍庫にあるものから食べ、非常食はその後で食べるようにしましょう。

●冷蔵庫・冷凍庫にあるものを食べる

1 1 3 日 普段から冷蔵庫・冷凍庫に食材を多めに買い置きしておく。

2 4 1 7 日 停電時は、クーラーボックスに保冷剤と食べものを入れて保存する。

●「ローリングストック法」で備蓄した非常食を食べる

1 1 3 日 缶詰・レトルト食品 食べ残したものを残しておきましょう。

2 4 1 7 日 乾麺 缶詰・レトルト食品 食べ残したものを残しておきましょう。

3 4 1 7 日 フリーズドライ食品 少量のお湯で温かい食品に、野菜もとれます。

4 4 1 7 日 乾物 災害時に不足しがちなミネラル・食物繊維を補給。

ローリングストック法については次ページで紹介。→

3日以上の水・食料の備蓄法②

●ローリングストック法

ローリングストック法ならば、普段から食べなれた食品を「非常食」にすることができます。

1 備蓄する食料・水を少し多めに用意する。

2 定期的に古いものから順に食べる。

3 食べた分を買い足し補充する。

●非常時の食事の際に便利なもの

カセットコンロ・ボンベ

1本で約65分使用可能

1ヶ月で15~20本必要！

※1日3食・4人家族で

非常食や冷蔵庫の食材を調理するための必需品。

「埼玉県防災マニュアルブック「イツモ防災」」から一部抜粋

災害情報は「コ」から！

【情報伝達手段】

町では、さまざまな情報伝達手段を使用し、町民の皆さんへ情報を発信しています。また、その他の機関からの防災情報もありますので、ご利用ください。

これらのツールを活用し、現状を把握し、危険を察知し、避難のタイミングを逃さないようにしましょう。

◆町からの防災情報

杉戸町防災ウェブサイト

町内の防災情報を掲載



メール配信サービス「すぎもー。」

①sugito-entry@sg-m.jpに空メール

②メール本文のアドレスにアクセス

③必要事項を入力

防災無線

24時間保存

フリーダイヤル：0120-65-5714

◆その他の機関からの防災情報

緊急速報メール

川の氾濫する危険をその周囲の人へ発信（登録不要）



気象庁ホームページ

気象庁が発表している防災気象情報を掲載



国土交通省防災情報提供センター

警報・注意報・気象情報・河川情報・降水ナウキャスト等を掲載

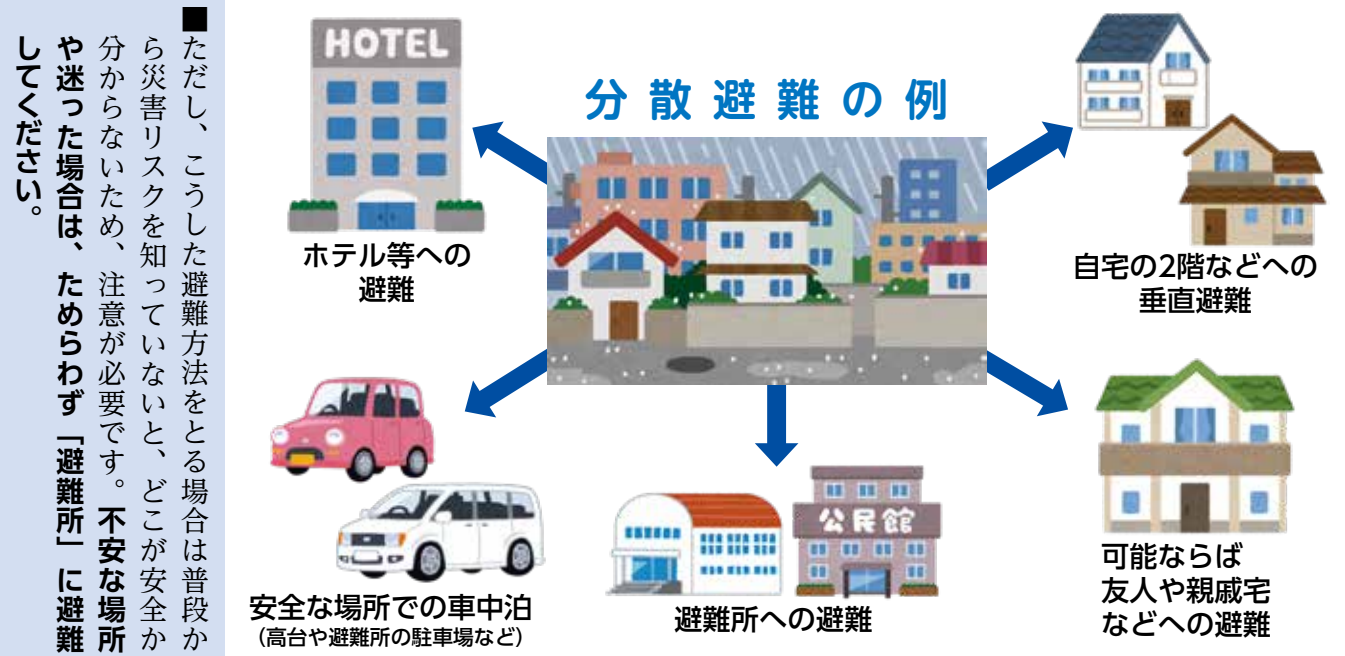


埼玉県の防災ウェブサイト

県内の防災情報を掲載



分散避難の例



非常持出品等を備えましょう

避難所へ避難する際に持ち出す非常持出品や、自宅で避難生活を送る際に必要な食料や水などの備蓄品を用意しましょう。

【非常持出品リスト（例）】

- 食料品
- 飲料水
- 敷物
- スリッパ
- 懐中電灯
- 携帯ラジオ
- 各種医薬品（常備薬含む）など
- 毛布
- タオル



【感染予防対策に伴う非常持出品リスト（例）】

- マスク
- 体温計
- 消毒液
- アルコールシート（ウェットティッシュ）など

◆備蓄品

大きな災害が発生した場合、ライフライン（電気・ガス・水道など）が使用できなくなるだけでなく、食料や生活必需品の確保が難しくなることが想定されます。食料や飲料水、生活用品などの備蓄品を事前に用意しましょう。



『Yahoo！防災速報』にぜひご加入ください！

町では、ヤフー株式会社との「災害に係る情報発信等に関する協定」に基づき、同社から提供されている『Yahoo！防災速報』を活用した防災情報の配信等を実施しています。身の安全を守るためにお役立てください。

■スマートフォンで利用できるアプリ版（Android、iOS両対応）と、従来型の携帯電話やパソコンにメールでお知らせするメール版があります。※メール版は、登録などが必要です。

【ダウンロード・配信登録の方法】

『Yahoo！防災速報』（新しいウィンドウが開きます）をご覧ください、画面の指示に従ってアプリのダウンロードまたはメール版をご登録ください。

<iOS版>



<Android版>



「Yahoo！防災速報チラシ」から一部抜粋

■まちの未来像

未来像1

まちぐるみで子育てに関わり応援できるまち

(子育て)

- ・安心して出産や育児ができる環境づくり
- ・地域ぐるみで子育てができる環境づくり
- ・子育て家庭への支援
- ・多彩なメディアを活用した子育て関連情報の発信



未来像2

子どもたちに未来を拓く力を育むまち

(学校教育)

- ・確かな学力と自立する力の育成
- ・豊かな心と健やかな体の育成
- ・質の高い学校教育の推進と教育環境の整備・充実
- ・家庭・地域と一体となった教育の推進



未来像3

生涯を通じて学び、郷土に愛着を持てるまち

(社会教育)

- ・自ら学べる環境の充実
- ・まちの歴史・文化の保存と活用
- ・多様なスポーツ活動の普及促進
- ・青少年の健全育成



未来像4

自らの健康を守りながら安心して暮らせるまち

(健康・福祉)

- ・自主的な健康維持の促進
- ・地域医療体制の充実
- ・地域で支え合い、助け合う環境づくり
- ・高齢者福祉の推進、障がい者福祉の推進 など



未来像5

地域がつながり、安全で災害に強いまち

(防災・交通・防犯)

- ・様々な災害に備えたまちづくり
- ・身近な安心・安全の確保
- ・空き家対策の推進



未来像6

魅力ある産業を育み、発信できるまち

(産業・情報発信)

- ・農業振興と6次産業化の推進
- ・商工業振興と起業にチャレンジできる支援体制の整備
- ・地域資源の掘り起こしと活用による観光振興
- ・人を惹きつける魅力的なシティプロモーションの推進 など



未来像7

機能的で自然と調和した快適なまち

(都市基盤・環境)

- ・快適で居心地の良い住環境の整備
- ・住民生活を支える計画的なインフラ整備
- ・地域の実情に即した公共交通網の確立
- ・地球温暖化対策の推進 など



未来像8

信頼される行政運営を推進するまち

(行財政運営)

- ・効果的・効率的な行財政運営
- ・アセットマネジメントの推進
- ・行政職員の能力強化と効果的な組織の構築
- ・窓口サービスの向上 など



第6次杉戸町総合振興計画が4月からスタートします

問合せ 政策財政課 政策行革担当
内線209

今後10年間に杉戸町が目指すまちの姿を描いた「第6次杉戸町総合振興計画」(令和3年度～令和12年度)を策定しました。

■まちづくりの基本理念

第6次杉戸町総合振興計画では、基本理念を「みんなで考え、行動することで、よりよい「杉戸」をつくる」と定め、行政や町民はもちろんのこと、杉戸町で働く人や杉戸町のことを知っている人、杉戸町に興味のある人など、杉戸町にかかわるすべての人が、まちの課題に取り組むために「考え、行動する」ことで、よりよい杉戸町をつくることを目指します。



■まちの将来像



<将来像の言葉に込められた意味>

みんなで育てる

住民一人ひとりが家庭や地域、職場など様々な場所で、まちづくりにかかわり、身近なことや小さなことからでも、考え、行動していくことで、これからの杉戸町を元気で魅力あるまち、愛着を持てるまちにしていくことを表現しています。

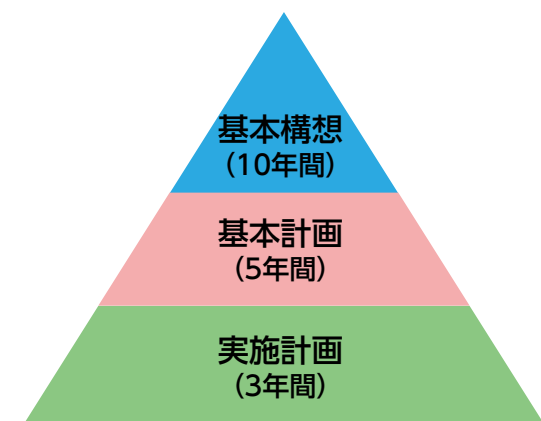
また、杉戸町にはたくさんの資源がありますが、その中には「芽が出ていない資源」も数多くあります。こうしたまちの魅力ある資源をみんなで見つけ、育てていくという意味も込められています。

自然とやさしさ

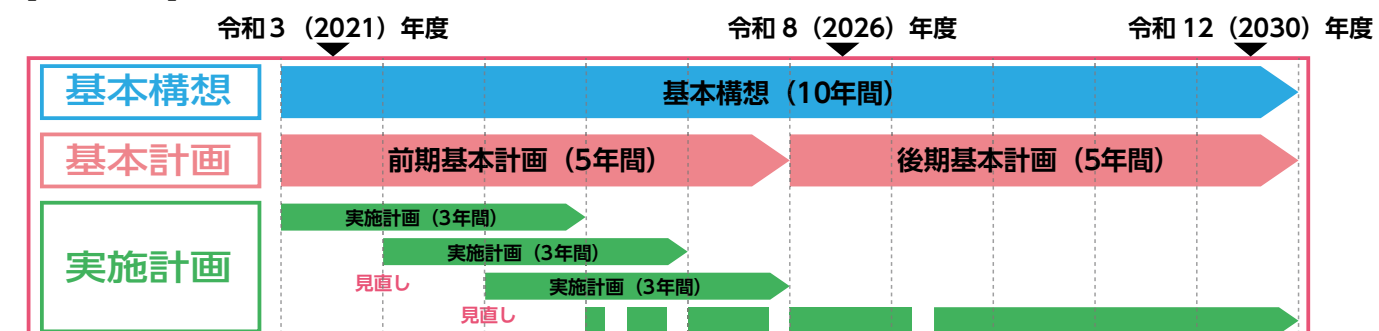
町に残る豊かな自然を守りながら、魅力的な活用を図っていくとともに、誰もがお互いに助け合い、共に歩んでいくことができるやさしさを持ち続けることによって、安心して住み続けることができるまちを目指していきます。

■総合振興計画の構成と期間

- 基本構想**は、町の将来像の姿を示し、その実現に向けて基本的な考え方を示すものです。
- 基本計画**は、基本構想を実現するために取り組むべき主要な施策を定めるもので、前期基本計画と後期基本計画に分かれています。
- 実施計画**は、基本計画に掲げる施策を実現するための主要な事業内容を具体的に示すもので、毎年度ローリングによる見直しを行います。



【計画期間】



子どもの安全！ 新入学（園）児を交通事故や犯罪から守りましょう！

連れ去り等の危険から身を守るため、また交通事故等に遭わないために、お子さんに「4つの約束」のご指導をお願いします。

4つの約束

- ①ひとりにならない。
- ②知らない人についていけない。
- ③もしもの時は大きな声で助けを呼ぶ。
- ④だれとどこで何時まで遊ぶか話しておく。



ヘルプマーク・ヘルプカードを配布しています

「ヘルプマーク」とは…

援助が必要な方のためのマークです。

内部障がいや難病の方など、外見からは分からなくても援助が必要な方がいます。そうした方が配慮を必要としていることを周囲へ知らせることができます。



「ヘルプカード」とは…

このカードは、氏名や連絡先、障がい名、病名など、必要な支援や配慮してほしいことをあらかじめ記載しておくことができます。

緊急時や困ったときに周囲の配慮や手助けをお願いしやすくなります。



「ヘルプマーク」や「ヘルプカード」を付けている人を見かけたら…

優先席の利用、困っているようであれば声をかける等、思いやりのある行動をお願いします。

配布場所 杉戸町役場 福祉課

※今後のヘルプマークの参考にするため、窓口で簡単な聞き取りをさせていただきます。なお、郵送での配布は行っていません。

※ヘルプカードは福祉課窓口のほか、高齢介護課、すぎとピア、保健センター、各公民館窓口でも配布しています。（町ホームページ（右QRコード）からダウンロード可）

※福祉課窓口では、ヘルプカードを入れるカードケースも配布しています。（他の窓口での配布や郵送はしません。なくなり次第終了となります。）



杉戸町障がい者計画推進懇話会委員を募集します

障がい者計画推進懇話会委員は、障がい者福祉計画及び障がい福祉計画・障がい児福祉計画の策定に関する助言、計画の進捗状況の点検、計画推進のための対策を検討するために、幅広いご意見をいただきます。

応募資格	町内在住・在勤の18歳以上で、令和3年4月1日現在、杉戸町のほかの審議会等の委員及び特別職員に就任していない（就任予定のない）方、かつ、障がい者福祉に関心のある方	応募期間	3月15日(月)～ 31日(水)
募集人数	若干名	応募方法	応募用紙に必要事項をご記入のうえ、持参または郵送にて福祉課へ提出。
任用期間	令和3年4月から3年間	選考内容	「これからの障がい者福祉について」をテーマにした作文（400字程度）
会議回数	年2回から4回程度	応募用紙配布場所	福祉課窓口（町ホームページからダウンロード可）
		問合せ・提出先	〒345-8502 杉戸町清地2-9-29 福祉課 障がい福祉担当 内線264

みなさんの力を町政に役立ててみませんか？
障がい者福祉に興味関心のある方をお待ちしています。

問合せ 杉戸警察署
☎ (33) 0110

空き家バンクに登録しませんか

申込・問合せ

くらし安全課 交通・防犯担当 内線284

町では、町内における空き家の有効活用を通じ、町内への移住・定住促進及び地域の活性化を図るため、空き家の情報登録制度「空き家バンク」を設置しています。

売却等を希望している空き家の物件情報を公開し、利用を希望する方に情報提供を行う仕組みです。

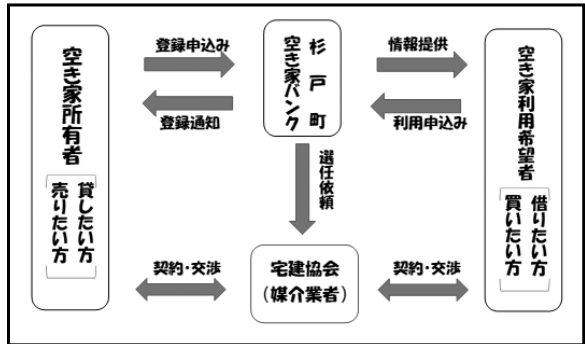
契約・交渉等は、町と協定を締結している「(公社)埼玉県宅地建物取引業協会埼玉葛支部」の所属会員である宅建業者が行います。

登録できる物件の条件

空き家バンクは、物件の状態等によっては登録できない場合もあります。

登録できる物件は次の条件等を満たす必要があります。

- ①法令等に違反していないこと。
- ②市街化調整区域内にある場合、現所有者以外の者が使用できること。
- ③老朽、損傷等が著しい空き家ではないこと。
- ④物件が併用住宅で、その居住部分の床面積が50㎡以上であること。
- ⑤競売に付されていないこと。
- ⑥宅地建物取引業者と媒介契約を締結していないこと。 等



杉戸町空き家バンクのイメージ

地域の安心・安全をサポート！ 杉戸町消防団員を募集します

申込・問合せ

くらし安全課 消防・防災担当 内線288

町では4月1日入団の新規消防団員を募集しています。

消防団員は、「自分たちのまちは自分たちで守る」という精神に基づき、普段は自分の仕事や学業を持ちながら、火災や台風等の災害時はもとより、住民に対する防火指導、応急手当等の普及啓発活動など、地域の安心・安全を守るために活動しています。

杉戸町消防団に興味のある方は、担当までお問合せください。

応募資格 町内在住または在勤の方で満18歳以上の方

処遇等 ①杉戸町消防団条例に基づき、年報酬、出動手当を支給
②活動服、靴等を貸与
③公務災害補償、退職報償金、表彰等の制度あり



3月1日(月)～ 7日(日) 全国一斉 春の火災予防運動を実施します

問合せ

埼玉東部消防組合 杉戸消防署
管理指導課 指導担当
☎ (33) 6010

全国統一防火標語 「その火事を 防ぐあなたに 金メダル」

春の火災予防運動は、火災予防の意識を高め、火災の発生を防止することを目的としています。

この機会に一人ひとりがご自身の防火意識を見直すとともに、かけがえのない命や財産を失わないよう、タバコの後始末やストーブ、ガスコンロなど、火気の使用には十分注意しましょう。

◆住宅用火災警報器の設置・維持管理について

住宅用火災警報器は、火災発生時の逃げ遅れによる犠牲者をなくすため、全ての住宅への設置が義務付けられています。まだ設置がお済みでないご家庭は、早急に設置をお願いします。

また、設置がお済みのご家庭では、定期的に点検・清掃をしていただき、おおむね10年を目安に警報器の交換をお勧めします。

★調査にご協力ください

住宅用火災警報器の設置状況等の調査のため、消防職員による訪問調査を実施します。

ご協力をお願いします。

実施期間 3月1日(月)～ 31日(水) ※職員は新型コロナウイルス感染症対策を行い、実施します。



『固定資産税土地・家屋価格等縦覧帳簿』
が見られます

令和3年1月1日現在で作成した、土地および家屋価格等縦覧帳簿を見ることができます。

日時 4月1日(木)～ 5月31日(月)
8時30分～ 17時15分 (土・日・祝日を除く)
場所 税務課資産税担当窓口 (役場第3庁舎1階)
対象者 町内に所在する固定資産 (土地・家屋) に対する固定資産税の納税者
持ち物 本人を確認できるもの (運転免許証等)
※代理の場合は納税者からの委任状、法人の場合は委任状に代表者印の押印が必要です。
☎ 税務課 資産税担当 内線245・246

マイナンバーカードが健康保険証として
利用できるようになります

3月下旬から順次、必要な機器を導入した医療機関・薬局の窓口で、マイナンバーカードをカードリーダーにかざすと、オンラインにより医療保険の資格が確認できるようになります (現在の健康保険証は今までどおり使用できます)。

医療機関・薬局によって開始時期が異なりますので、マイナンバーカードを利用できるかは、事前に医療機関・薬局へお問い合わせください。また、利用できる医療機関・薬局は厚生労働省のホームページで公開します。なお、必要な機器を導入していない医療機関・薬局では引き続き健康保険証の提示が必要です。

●利用するには事前登録が必要です！

マイナンバーカードを健康保険証として利用するには、事前登録が必要です。事前登録は、お持ちのスマートフォンやパソコンでマイナポータルサイトから行えます。また、必要な機器を導入した医療機関・薬局の窓口で受診時に行うこともできます。

国民健康保険の手続きについて

職場の健康保険や後期高齢者医療保険制度に加入している方、及び生活保護を受けている方以外のすべての方は国民健康保険に加入することになります。職場の健康保険に加入・脱退した場合は、国民健康保険の手続きが必要になります。必ず、役場へ届出をお願いします。

また、国民健康保険加入世帯で、修学のため杉戸町外に転出する独自に生計を立てていない学生は、杉戸町の国民健康保険に継続して加入することになります。該当する方は、在学を証明する書類 (学生証等) をお持ちになり、国民健康保険担当へ申請してください。
☎・☎ 町民課 国民健康保険担当 内線257・457

問合せ

町民課 国民健康保険担当 内線257・457
町民課 後期高齢者医療担当 内線259・456



●今までどおり健康保険の切り替え手続きは必要です！

国民健康保険や社会保険に加入の方は、役場や会社などでの健康保険の加入・脱退手続きが今後必要です。(必要な機器を導入していない医療機関・薬局もあるため、今後も健康保険証は発行されます)

●マイナンバーカードを利用すると…

就職や転職、引っ越ししても保険証の切り替えを待たずにマイナンバーカードで受診できます (役場や会社などでの健康保険の加入・脱退手続きは今後必要です)。その他の詳細は厚生労働省ホームページのオンライン資格確認サイトをご確認ください。

登録方法は
特設ページでも
確認できます！
https://myna.go.jp/html/hokenshoriyou_top.html



俳句

いつの間に本を落して膝毛布
権現沼枯れし蓮より日の暮るる 毛利 維子
カップルの続く談笑息白し 津吹 喜久子
干布団子供の子ひひ日の匂ひ 新田 雄悦
古利根に羽音の響く鴨の群 荻野 美智栄
息白くたこ焼を吹き道の駅 鈴木 義雄
息白く署名集めの連呼かな 西松 洋子
良く喋る人の背に咲く寒椿 野坂 潭
鬼おらば遊んでみたし追儺の夜 矢仲 勝
チャイム鳴り児ら外に散る寒すずめ 若林 和子
売家の庭に残れる寒椿 岡 薫子
ひたすらに耐えることかや寒椿 小野 諄子
寒椿傘寿の紅を少し濃く 佐々木 史女
寒椿凜と咲きつつ恋近し 相馬 治枝
亡き母の温もり通すちゃんちゃんこ 富樫 ふみ子
両の手に余るおもちゃと春を待つ 駒田 美津子

このコーナーは、中央公民館で活動する「光風会」「杉風会」による投句を掲載しています。

古利根川流灯まつり絵画教室

“日本一”大きな灯ろうとして有名な「古利根川流灯まつり」に参加してみませんか。「絵手紙の会」の先生が、下絵の書き方から見栄えの良い色の使い方まで親切に優しく教えてくれます。

日時 4月2日(金)・9日(金)、16日(金)、24日(土)
10時～ 12時
場所 流灯ふれあい館
対象 中学生以上 **定員** 5名まで
申込期限 各開催日前日15時まで **参加費** 無料
※紙、筆、絵具等は用意してあります。
汚れても良い服で、手ぶらで参加ください。
☎・☎ 杉戸町観光案内所 ☎070 (4455) 5449
(月・火・金・土・日曜日 9時～ 15時)

証明書コンビニ交付サービスを拡充します！

4月1日(木)から証明書コンビニ交付サービスで以下の証明書が新たに取得できます。ただし、杉戸町に本籍があり、有効な利用者証明用電子証明書が搭載されたマイナンバーカードをお持ちの方に限ります。

新たに拡充する証明書・交付手数料
・戸籍謄 (抄) 本 (※)：1通450円
・戸籍の附票の写し(※)：1通200円
※本籍が杉戸町にある方で、杉戸町以外に住民票がある方は別途手続きが必要となります。詳細は、町ホームページをご覧ください。

取得できる証明書
住民票の写し、印鑑登録証明書、戸籍謄 (抄) 本、戸籍の附票の写し
利用時間
6時30分～ 23時 (※)
12月29日から翌年1月3日及び保守点検日を除く
※戸籍謄 (抄) 本、戸籍の附票の写しは、平日9時～ 17時
☎ 町民課 住民・戸籍担当 内線254

令和3年
春の全国交通安全運動が実施されます

本運動は、交通安全思想の普及・浸透を広く図り、交通ルールの遵守と正しい交通マナーの実践を習慣付けるとともに、皆さん自身による道路環境の改善に向けた取組を推進することにより、交通事故防止の徹底を図ることを目的としています。

実施期間は、4月6日(火)～ 15日(木)の10日間です。期間中の4月10日(土)は「交通事故死ゼロを目指す日」になっており、一人一人が交通事故に注意して行動することで、交通事故の発生を抑止しましょう。

運動の全国重点の項目には、「子供と高齢者を始めとする歩行者の安全の確保」が第1に掲げられています。特に、入学や進級を迎える4月以降に小学生の歩行中の交通事故が増加する傾向にあるなど、依然として道路において子供が危険にさらされていること、歩行中の交通事故死者のうち高齢者の占める割合が高いことから、歩行者の安全確保を図る必要があることが強調されています。

全国重点
・子供と高齢者を始めとする歩行者の安全の確保
・自転車の安全利用の推進
・歩行者等の保護を始めとする安全運転意識の向上
☎ 暮らし安全課 交通・防犯担当 内線284

すぎとひろば

杉戸町役場 ☎ 0480 (33) 1111
町ホームページ <http://www.town.sugito.lg.jp/> ▲



すぎぴよんカフェ (認知症カフェ)

身近にある「カフェ」のように気軽にお茶を飲みながら、認知症の方やご家族が相談でき、ごく自然に安心して過ごせる「地域の居場所」です。もの忘れが気になる方、認知症の方やご家族、地域にお住まいの方、ケアマネジャーなど専門職のほか、どなたでも自由に立ち寄れる交流の場です。認知症の診断を受けていない方の参加・相談も可能です。どうぞお気軽にお越しください。

日時 3月19日(金) ①10時～ 10時50分
②11時～ 11時50分
※3密を避けるため、二部入れ替え制とさせていただきます。

場所 ウエルシア杉戸倉松店 ウエルカフェ
内容 参加者同士の交流、もの忘れや認知症や健康・介護に関する個別相談。認知症疾患医療センター (久喜すずのき病院) 相談員による相談。

参加費 無料
定員 ①②とも各4名程度 (申込不要ですが、個別相談をご希望の方は事前にご連絡ください。)
※当日は、ご自宅で体温測定をし、マスクを着用してお越しください。
※新型コロナウイルス感染拡大防止のため、中止となる場合があります。
☎ 高齢介護課 地域包括支援センター担当 内線302

新型コロナウイルス感染症の影響による
介護保険料の減免について

新型コロナウイルス感染症の影響を受けて第1号被保険者の属する世帯の主たる生計維持者の1年間の収入 (年金を除く) が70%以下に減少した場合等の理由により、介護保険料の減免が受けられる場合があります。申請は3月31日(水)までとなっておりますので、該当する方はお早めに申請してください。
☎ 高齢介護課 介護保険担当 内線315・316

西仮グラウンドの利活用に関するサウンディング型
市場調査実施結果 (概要) 報告会を開催します

西仮グラウンドの有効活用に向けて、民間活力を導入した利活用の可能性について検討を進めるためサウンディング型市場調査を実施しましたので、結果 (概要) を報告します。

日時 3月21日(日) 14時～ 16時
場所 西公民館 多目的ホール
※新型コロナウイルス感染拡大状況により、入場制限や中止とさせていただきます。ご来場前に町ホームページ等で開催の有無をご確認ください。
☎ 財産管理課 財産管理担当 内線275



生涯学習センター 町立図書館 カルスタすぎと

問合せ 町立図書館 ☎ (33) 4056

下記の定例イベントについて、新型コロナウイルスの影響により、当面の間、不定期開催とします。開催日時は、町ホームページやメール等でご確認ください。

◆赤ちゃんタイム 毎週水曜日 10時～12時
※小さなお子様連れの利用者の方にも気兼ねなく過ごしてもらうため、時間内は音楽を流します。

◆おはなしかい……………入場無料
日時 土曜日 14時～14時30分
第2水曜日 11時30分～12時

◆第3回杉戸町立図書館協議会

杉戸町立図書館協議会は、館長の諮問に應ずるとともに、図書館の運営や図書館の行う図書館奉仕活動について意見を述べる機関です。

日時 3月23日(火) 14時～16時
場所 生涯学習センター 集会室1・2
傍聴受付 会場入口にて開会5分前までに行います。
傍聴定員 会場の収容人数に応じた人数

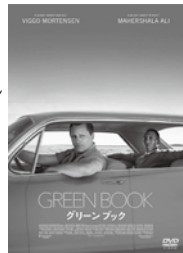


📅 3月の休館日 1日(月)・8日(月)・15日(月)・22日(月)・29日(月)

※新型コロナウイルス感染拡大の状況により、やむを得ず、中止となる場合があります。

◆サン・サン シネマ……………入場無料

日時 3月21日(日) 14時～
(開場13時30分)
場所 生涯学習センター 多目的ホール
定員 50名(先着順)
上映時間 約130分
上映作品 「グリーン・ブック」
出演 ヴィゴ・モーテンセン、
マハーシャラ・アリ他



その他 新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、席に十分な間隔を設けるため、人数を制限させていただきます。

◆読み聞かせボランティア講座

町立図書館において、全3回の読み聞かせ講座を開催します。ご家族での読み聞かせやボランティアに興味のある方はぜひご参加ください。

日時 3月19日(金) 13時30分～15時30分
3月26日(金)・31日(水) 10時～12時

場所 生涯学習センター 集会室1・2
対象 読み聞かせや読み聞かせボランティアに興味のある方

定員 9名
講師 五十嵐 静江 氏(元草加市立図書館副館長)
申込 3月2日(火)～18日(木)の9時～17時の間に図書館へ電話で申込

※2月に開催予定だった読み聞かせボランティア講座となります。すでに申し込んでいる方の連絡は不要です。

就学援助の申請を受付けます

問合せ 学校教育課 学務担当 内線390

経済的に困窮している世帯を対象に、学用品・給食費等の費用の一部を援助します。援助を希望する方は、申請書に必要書類を添えて申請してください。

対象

- (1) 次のいずれかに該当になる方
 - ①生活保護の停止または廃止
 - ②町民税の非課税または減免
 - ③国民年金保険料の減免
 - ④国民健康保険料の減免
(18歳未満の被保険者が3人以上いる世帯の減免を除く)
 - ⑤児童扶養手当の支給 など
- (2) 世帯の収入が不安定などで、援助が必要と認められる方

申請に必要なもの

- ①就学援助申請書(学校または学校教育課で配布します。町ホームページからもダウンロード可。)
- ②前年の所得を証明できる次のいずれかの書類
(就学児童生徒・学生以外の方全員分)
 - ・源泉徴収票、確定申告書控の写し
 - ・令和3年度住民税決定証明書
- ③「対象(1)」の該当者は、該当事由を証明する決定(承認)通知書、受給者証の写し

援助内容

学用品費、通学用品費、校外活動費、修学旅行費、新入学学用品費、給食費、児童・生徒会費、PTA会費

受付場所

各学校、または学校教育課

受付期間

4月1日(木)～令和4年1月31日(月)まで
(土・日・祝日・年末年始除く)

※毎年度の申請が必要です。

※4月分からの援助を希望する方は、必ず4月30日(金)までに申請してください。5月1日以降に申請の場合は、申請月の翌月からの支給になります。



富岡町マスコットキャラクター
とみっぴー
町の鳥、セキレイの妖精
富岡町のPRにどこでも飛んでいきます！

富岡町は、平成22年に杉戸町と友好都市協定を締結した町です。現在は平成23年3月11日に発生した東日本大震災からの復旧・復興に全力で取り組んでいます。富岡町の様々な情報をこの『フレンドタウン富岡掲示板』を通して不定期にお伝えしていきます。



富岡町いち押しイベント

富岡町桜まつり2021

美しい桜で知られる夜の森地区。樹齢100年を超えるソメイヨシノが並び、約200mにわたる桜のトンネルは圧巻です。昨年より、電車でのアクセスも便利になりました。

なお、今年は新型コロナウイルス感染拡大防止のため、規模を縮小しての開催となり、送迎・観桜バス、ステージイベント、よさこいは中止とさせていただきます。

日時 4月10日(土)、11日(日) 9時～15時(予定)

場所 富岡第二中学校跡地及び同校前桜並木(福島県双葉郡富岡町字夜の森南4丁目42)

➡常磐富岡ICより車で約10分、JR夜ノ森駅から徒歩10分

※会場付近のバリケード内には絶対に立ち入らないでください。また、お車でお越しの際は誘導員の指示に従い、路上駐車並びに民家敷地への駐車はしないようお願いいたします。

内容 歩行者天国及び物販の出店(両日)、ライトアップ(期日未定)

主催 富岡町

問合せ 富岡町 産業振興課 商工観光係
☎0240(22)2111(内線2284)

富岡町へのアクセス

- 🚗 常磐自動車道「常磐富岡IC」
- 🚆 JR常磐線「富岡駅」「夜ノ森駅」

※新型コロナウイルス感染拡大の状況により、やむを得ず、中止となる場合があります。



私たちにできる「自殺」の防止について ～身近に悩みを抱えている人はいませんか～

新聞報道等においては、長く続く新型コロナウイルス感染症の影響で社会情勢が変化し、変わっていく生活環境や生活困窮等によりストレスや不安を抱える要因となり、自殺者数が増加傾向であると報じられています。

このような状況の中、私たちには身近でできることがあります。それは、一人ひとりが「ゲートキーパー」になることです。ゲートキーパーとは、自殺の危険を示すサインに気づき、適切な対応(悩んでいる人に気づき、声をかけ、話を聞いて、必要な支援につなげ、見守る)を図ることができる人のことです。悩んでいる人に寄り添い、関わりを通して「孤立・孤独」を防ぎ、支援することで自殺を防ぐことができるかもしれません。

そのためには、一人でも多くの方が、ゲートキーパーとしての意識をもち、専門的な知識がなくても、それぞれの立場でできることから進んで行動を起こしていくことが大切です。

新型コロナウイルス感染症の収束の兆しが見えない今だからこそ、一人ひとりがお互いを思いやる気持ちをもって行動することが、何よりも大事なのではないのでしょうか。まずは身近にいる人の変化に気づき、支えあっていく社会をみんなで目指していきましょう。

問合せ 社会教育課 人権教育担当 内線482 / 人権・男女共同参画推進課 内線217



泉児童館

〒大字宮前 75-1

☎ (38) 2800

児童館で遊ぼう (小学生対象／10名)

◆プラ板製作

日時 4月11日(日) 10時30分～11時30分

場所 泉児童館

予約 3月16日(火) 9時～

出前児童館

◆プラ板製作

(3月16日(火) 9時から受付開始)

日 時	対象	場所
4月15日(木) 16時～17時	小学生 (10名)	西公民館 美術室
4月23日(金) 16時～17時	小学生 (10名)	中央公民館 講座室

わくわくタイム (小学生以下対象／各回6名)

日時 3月28日(日) ①13時30分～ ②14時30分～

場所 泉児童館

内容 ハーバリウム作り

予約 3月2日(火) 9時～



facebook・Instagramで子育て情報発信中!

杉戸町子育て支援センター・児童館で検索

お子様の誕生や健やかな成長の記録を

「広報すぎと」に残してみませんか?

★「すくすく」への掲載募集★

対象 未就学児

応募方法

応募用紙に必要事項 (お子様の氏名 (ふりがな)・性別・生年月日・メッセージ・保護者氏名・住所・連絡先 (電話番号またはメールアドレス) を記入の上、お気に入りの写真を添えて応募

メールで簡単応募

メール本文に必要事項を入力の上、写真を添付し送信



掲載記念に掲載号と広報の表紙をデザインした特製カードをプレゼント!



応募・問合せ 秘書広報課 広報広聴担当 内線286



すぎめー。 <https://service.sugumail.com/sugito/>

「すぎめー。」では、防災・防犯・子育て・生涯学習など、ジャンルごとに様々な情報を発信しています。皆様の登録をお待ちしています。(QRコード)



<杉戸町聴覚障害者協会からのお知らせ>
杉戸町の聞こえない人・聞こえにくい人へ

杉戸町聴覚障害者協会は『すぎめー。』への登録をおすすめします。
特に町からの「防災情報」につきましてはとても役に立ちます。
ぜひ登録しましょう!!



地域子育て支援センター ポラーノ広場

〒高野台西 1-4-1

☎ (31) 0019

参加を希望される方は事前にお問い合わせください。

出前ポラーノ広場 (要予約・地域の未就園親子対象)

日時 3月19日(金) 10時30分～11時30分

内容 劇遊びを楽しもう

他触れ合い遊び、リズム遊びなど

場所 西公民館 2階和室

お話し会 (未就園親子対象)

日時 3月26日(金)、4月9日(金) 10時30分～11時

内容 3月 パネルシアター「そらいろのたね」他

4月 パネルシアター「おべんともってお花見に」他

のびのび赤ちゃん (要予約・0～12か月児親子対象)

日時 3月16日(火)・23日(火) 10時30分～11時

内容 いっしょに遊ぼう、言葉についての話など

持ち物 バスタオル

リズムの日 (1～3歳児親子対象)

日時 3月15日(月)、4月12日(月) 10時30分～11時

内容 3月 楽器あそび「マラカス」

4月 わらべ歌遊び「たんぽぽ ぽぽぽん」

身体測定 (要予約・未就園親子対象)

日時 3月22日(月) 10時30分～11時30分

備考 健康相談にも応じます。

誕生会 (要予約・1～3歳児親子対象)

日時 3月17日(水) 10時30分～11時

備考 お祝いしたい親子も参加できます。

砂場で遊ぼう (乳幼児親子対象)

日時 3月24日(水) 10時～11時

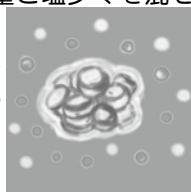
＊♡♡♡☕🍴🍴♡♡♡＊

簡単おやつレシピ 【お麩のきなこラスク】

〈材料〉3人分
焼き麩 (直径2～3cmのもの) 30グラム
バター 30グラム
砂糖 18グラム (大さじ2)
きなこ適量

- ① バター、砂糖をフライパンに入れ、中火で焦がさないように溶かす。
- ② ①にお麩を加えて手早く混ぜる。
- ③ こんがりキツネ色になるまで焼く。
- ④ クッキングシートの上に広げて粗熱をとり、きなこをまぶしてできあがり～♪
甘味を増したい時は砂糖適量と塩少々を混ぜてもOK。

乾燥しているお麩を絡めて色づいたら完成の簡単スイーツ(^^)パンよりヘルシーでタンパク質豊富です♡



＊♡♡♡🍴🍴☕☕♡♡♡＊



泉子育て支援センター ひまわり

〒大字宮前 75-1

☎ (38) 0681

子育てひろば

参加費無料、予約制 (3月16日(火) 9時から受付開始)

日 時	教室名	対 象	内 容
4月8日(木) 10時～	いちごちゃん	0歳未就園親子 (8組)	春のおでかけごっこ
4月15日(木) 10時～	みかんちゃん	1歳未就園親子 (8組)	
4月22日(木) 10時～	りんごちゃん	2歳以上未就園親子 (8組)	

※会終了後にご希望の方には、保健師による子育て相談・身体測定を予定しています。

出前ひまわりひろば (未就園親子対象／各10組)

参加費無料、予約制

日 時	会 場	内 容	予 約
3月19日(金) 10時～	保健センター	リズム遊び	受付中
4月9日(金) 10時～	アグリパーク	春みつけ	3月16日(火) 9時～

誕生会 (3月生まれの1～3歳の未就園親子対象)

日時 3月24日(水) 10時30分～

内容 アトラクションは「ひまわりスタッフ」によるお楽しみです。

予約 受付中

ひまわりタイム (未就園親子対象／8組)

日時 3月23日(火) 10時30分～

内容 思い出のほっとカード製作

予約 3月2日(火) 9時～

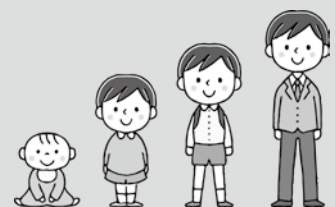


「子育ての心得」

「子育て四訓」ということばを耳にしたことはありませんか? 山口県の教育者が提唱したものなのですが、子育てをする上でのヒントとなることばとして広まったようです。

乳児はしっかり肌を離すな
幼児は肌を離せ 手を離すな
少年は手を離せ 目を離すな
青年は目を離せ 心を離すな

子どもの成長に伴う親の心得です。乳児期のスキンシップによる安定と愛着、そして幼児期の自我の芽生えにより親から離れて行動するが危険予測ができないが故の心得。幼児期から小中学生と進み、成人となるまでを思い出してみてください。自分で考え、決定して社会に出るまで親はどのように自分を見てくれていたのでしょうか。そして親になり、我が子にどう育ててほしいと思いますか? 叶えるためには、お母さんやお父さんの心がまず元気であることが大切だと思っています。子育て支援センターは子育てをするみなさんをサポートします。もし「不安」や「イライラ」を感じたら子育て支援センターに相談してくださいね。



子育て情報をお届け

杉戸町で

楽しい子育てライフ



杉戸子育て支援センター たんぽぽ

〒杉戸 3-9-5

☎ (37) 1504

子育てひろば

参加費無料、予約制 (3月16日(火) 9時から受付開始)

日 時	教室名	対 象	内 容
4月5日(月) ①10時～②11時～	ころころひろば	0歳未就園親子 (①8組②5組)	こいのぼり製作
4月12日(月) ①10時～②11時～	ぴよぴよひろば	1歳未就園親子 (①8組②5組)	
4月19日(月) 10時～	こっこひろば	2・3歳未就園親子 (8組)	

誕生会 (3月生まれの未就園親子対象)

日時 3月25日(木) 10時30分～

内容 アトラクションは「ファミサポ劇団」による人形劇

子育て講座「ベビーマッサージ」

(4～8か月未就園親子対象／8組)

日時 3月18日(木) 10時～

講師 ベビーマッサージインストラクター

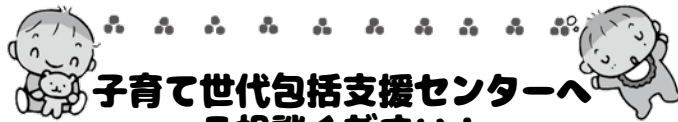
予約 受付中

おもちゃの貸出 (4歳 (未就園) の誕生日まで対象)

日時 4月3日(土) 9時～11時55分

(年齢別利用時間内)

備考 希望する方に「貸出カード」を作成します。



子育て世代包括支援センターへ ご相談ください!

「はじめての子育てで心配…」「子どもの成長が気になる…」「保育園や幼稚園については?」など子育て中はわからないことがいっぱいです。子育て支援センターは、子育て中のみなさまの相談したいことや聞いてもらいたいことに応じます。センターになかなか行くことができなくても、電話相談やメール相談をぜひご利用ください。子育てコンシェルジュが対応します。



<メール専用QRコード>

問 子育て世代包括支援センター

☎ (32) 5707

✉ kosodatehokatsu@town.sugito.lg.jp



掲載しているイベントにつきましては、状況により、中止や変更になる場合もあります。その都度、町ホームページや「すぎめー。」、子育て支援センターのSNSでお知らせしますので、よろしくお願いします。



3月は自殺対策強化月間です

～ひとりで抱え込まずに、悩みを相談しましょう～
～周りの人も身近な人の変化に気づいたら、声をかけましょう～

新型コロナウイルス感染症の影響により、これまでの日常とは違った生活を送っている人が多くいるかと思えます。それに伴い、不安やストレスを感じている方も多いのではないのでしょうか。

■1人で悩んでいませんか？

「自己チェック」してみましょう。

- ☐ 毎日の生活に充実感がない
- ☐ これまで楽しんでやれていたことが、楽しめなくなった
- ☐ 以前は楽にできていたことが、今ではおっくうに感じられる
- ☐ 自分が役に立つ人間だと思えない
- ☐ わけもなく疲れたような感じがする

■判定方法

左記のうち2項目以上が2週間以上、ほとんど毎日続いていて、そのためにつらい気持ちになったり**毎日の生活に支障**が出たりしている場合にはうつ病の可能性があります。このほかにも、「眠れない」「食欲がない」状態が続く場合にはうつ病の可能性がありますので、一人で抱え込まず、保健センターや医療機関、保健所、精神保健福祉センターなどに相談してください。



➡「みんなのメンタルヘルス総合サイト」(右QRコード)をチェックしてみましょう。

■こころの健康にも目を向けてみましょう。

- ・毎日の生活リズムを崩さないように心がけましょう。
- ・信頼できる人と話しましょう。誰かとのつながりを感じられると、不安は少し軽くなります。電話やメール、SNS等を活用しましょう。
- ・睡眠をしっかりととりましょう。
- ・お酒やたばこに頼らないようにしましょう。
- ・情報の集めすぎはストレスになります。新しい情報に触れるのは1日2回くらいに抑えましょう。
- ・心配事や不安に思っていることを書き出してみましょう。言葉にすることで、気持ちが少し楽になることがあります。
- ・笑うことで免疫力が向上します。1日1回は笑うように意識しましょう。

■あなたにも出来る自殺予防のための行動

3月は、進級や卒業、就職や転職など、生活環境が大きく変わり、特に、ストレスや不安を抱えやすい時期です。1年の中で自殺率が高い月になっています。

自殺は特別な問題でなく、身近に起こりうるものとして受けとめ、周りの人がサインに早く気づき、まずは、「声をかけること」が自殺予防の第一歩です。
気づき 家族や仲間の変化に気づいて、声をかける
傾聴 本人の気持ちを尊重し、耳を傾ける
つなぎ 早めに専門家に相談するよう促す
見守り 温かく寄り添いながら、じっくりと見守る

■新型コロナウイルス感染症とこころのケアについて (埼玉県)

埼玉県 こころのケア で検索または右QRコードをご覧ください。



■身近な相談窓口

健康支援課(保健センター) ☎ (34) 1188
幸手保健所 ☎ (42) 1101
県立精神保健福祉センター ☎048 (723) 6811



3月31日(水)まで! 「埼玉県コバトン健康マイレージ」貯めたポイントの有効期限が迫っています!

「埼玉県コバトン健康マイレージ」は、専用の歩数計またはスマートフォンアプリを使ってウォーキングを楽しんでいただく事業です。歩数に応じた獲得ポイントを使って、年度内4回の抽選で彩の国優良ブランド等と交換できます。

年度を超えてのポイント繰り越しはできませんのでご注意ください。

3月31日(水)は、今年度最後の抽選日です!

- ☞ 3万ポイント1口の抽選を実施 令和3年3月31日までに貯めたポイントが対象です。
- ☞ 年度末だけのWチャンス抽選! 1ポイントから参加できる抽選も実施します。



応募方法 県内各所に設置のタブレット端末(右写真)に歩数計をかざして歩数データを送信すると、自動的に応募されます。

▲タブレット端末

※スマートフォンでご参加いただいている方は、アプリから歩数データを送信してください。

※当選結果は、マイページにてご確認ください。

高齢者用肺炎球菌ワクチン予防接種

令和2年度の対象者は、**接種期限が令和3年3月31日(水)まで**です。接種を希望する方は、既に郵送してある予診票を使って早めに契約医療機関で接種しましょう。

令和3年度の対象者には4月初旬に予診票を郵送します。詳しくは、広報すぎと4月号でお知らせします。



乳幼児健診

名 称	対 象	実 施 日
3～4か月児健診	令和2年12月生	4月21日(水)
9～10か月児健診	令和2年6月生	4月20日(火)
1歳6か月児健診	令和元年9月生	4月7日(水)
3歳児健診	平成29年11月生	4月28日(水)

受付時間 13時～13時30分

(3歳児健診は12時50分～13時20分)

持ち物 個別通知をご確認ください。

※対象児には個別通知があります。健診日の1週間前までに通知が届かない場合は、保健センターへご連絡ください。



新型コロナウイルスワクチン接種のお知らせ

新型コロナウイルスワクチンは、医療従事者等、高齢者、基礎疾患のある方等から順次接種を開始する予定です。ご自身の接種の順番をご確認いただき、順番が来るまでお待ちください。

なお、ワクチンを受けるにはご本人の同意が必要です。現在、何かの病気で治療中の方や、体調など接種に不安のある方は、かかりつけ医とご相談の上、ワクチンを受けるかどうかお考えください。

◆接種の順番

現時点で国が示している接種の順番は次のとおりです。

- ①医療従事者など
- ②高齢者(令和3年度中に65歳以上に達する、昭和32年4月1日以前に生まれた人)
- ③高齢者以外で基礎疾患を有する人や、高齢者施設などで従事されている人
- ④それ以外の人

◆接種券の送付

接種対象者へは、順次接種券が送付されます。65歳以上の方には、3月下旬頃の送付を予定しています。

◆接種場所

接種は、集団接種(町内公共施設)と、個別接種(医療機関)を実施する予定です。接種を実施する具体的な場所は、決まり次第、広報・町ホームページでお知らせします。

◆接種予約方法

接種券をご覧ください。町ホームページでも随時お知らせします。

☎ 杉戸町コールセンター ☎0570 (021) 567 平日9時～17時(土・日・祝日を除く)

埼玉県受動喫煙防止条例が施行されます!

他人に受動喫煙を生じさせないことが県民の責務となるほか、既存特定飲食提供施設(※)が喫煙可能室を設置するに

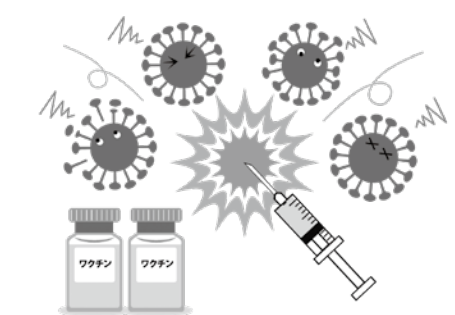
は、健康増進法の要件に加え、従業員がいない場合または全ての従業員から承諾を得た場合に限られます。

喫煙可能室を設置した場合は、法に基づく届出のほか、条例に基づく届出を管轄保健所に提出してください。詳しくはホームページ(右QRコード)をご覧ください。

※令和2年4月1日時点で既に営業している資本金または出資の総額が5千万円以下、客席面積が100㎡以下の飲食店

施行日 令和3年4月1日(木)

☎ 県健康長寿課 ☎048 (830) 3582





広報すぎとで告知の教室・講習会・イベント等やすぎスポ23種目の定期活動について、新型コロナウイルス感染拡大防止のために、予告なく中止・延期・縮小・内容変更等の対応をとる場合がございます。参加希望者は、事前にすぎスポ事務局までお問合せください。

■健康スポーツ・文化教室（会場：エコ・スポいずみ多目的スペース、参加費無料、当日申込OK！）

●健康体操教室（通年）

日時 毎週木曜日（11日は休み）
10時10分～11時15分

持ち物 運動靴・室内履き・飲み物等



参加者の声 健康管理に気を配るようになりました。音楽（懐メロ）に合わせて体操をしたりして、とても楽しいです。

通年実施の
教室です

●ヨガストレッチ教室（通年）

日時 毎週水曜日（24日は休み）
13時～14時15分

持ち物 運動靴・室内履き・飲み物・ヨガマット
またはバスタオル



参加者の声 継続することが大事！ヨガ・ストレッチ教室に参加して身体をほぐしています。

通年実施の
教室です

お知らせ

緊急事態宣言により中止となった教室・講習会については、延期して開催する場合があります。すでにお申込みいただいた方にはすぎスポ事務局よりご連絡します。それ以外の方は、すぎスポ事務局までお問合せください。

延期が決定した教室・講習会

手芸教室「ちりめん細工」

1月19日(火) → 3月16日(火) 13時～16時

インディアカ講習会

1月24日(日) → 3月20日(出) 10時～12時



■すぎスポ会員募集

（すぎスポ入会金1,000円）

日時 毎週土曜日 9時～11時
場所 国体記念運動広場
対象 小学生 男女



杉戸高野台さくら祭の開催を中止します

例年3月下旬から、杉戸西近隣公園で開催している「杉戸高野台さくら祭」につきまして、新型コロナウイルス感染症の状況を受け、来場者、関係者の皆様の健康と安全を最優先に考慮した結果、令和3年の開催は中止とさせていただきますことになりました。

また、同時開催の軽スポーツが体験できる「レクリエーションスポーツフェア」につきましても、同様に中止とさせていただきます。



問合せ 商工観光課 商工観光担当 内線305

広告

広告

杉戸町×宮代町×浦和レッズ×東武動物公園コラボレーションイベント

URAWA REDS

浦和レッズ ハートフルサッカー教室

in



ハイブリッド・レジャーランド
東武動物公園

新生・初心者
男の子・女の子
みんな大歓迎
(^^) y

教室後も園内で
ゆっくりとお
過ごしください
(^^) y

4.17 sat

11時 キックオフ

（小雨決行）

東武動物公園内 ハートフルガーデン・イベントステージHOLA!

受付 東口ゲート前 10時～10時30分 開会式 ハートフルガーデン 11時

内容 第1部 親子ハートフル講演会（30分）

浦和レッズハートフルクラブキャプテン（元サッカー日本代表・日本サッカー殿堂）落合 弘 氏
による講演会です。

第2部 初心者ハートフルサッカー教室（60分）

元レッズ選手を含むコーチたちが楽しくサッカーを教えてくれる、初心者向けサッカー教室です。

対象 杉戸町または宮代町在住・在学の小学校新1・2・3年生とその保護者（18歳以上）

定員 100組（杉戸町・宮代町各50組）※定員になり次第受付終了。最少催行50組。

参加費（入園料含む） 教室参加児童：無料 教室参加保護者：大人900円、シニア800円

付添者（3人まで）：小人400円、中人750円、大人900円、シニア800円

※参加費は当日受付にて集金。園内乗り物・アトラクション等利用チケット代別途必要。

持ち物 運動しやすい服装、運動靴（スパイク禁止）、タオル、飲み物 ※ロッカー、更衣室なし

申込方法 社会教育課、各公民館、生涯学習センター、エコ・スポいずみで配布（町ホームページ：下記QRコードからダウンロード可）の申込用紙に必要事項を明記の上、3月26日（金）までに下記までFAX、メール（必要事項入力）・電話（必要事項聞き取り）のいずれかでお申込みください。

問合せ・申込先 社会教育課 スポーツ振興担当 TEL 0480-33-1111（内線493）

FAX 0480-33-7217 E-mail syakaikyoiku@town.sugito.lg.jp

主催 杉戸町・杉戸町教育委員会、宮代町・宮代町教育委員会

協力 浦和レッズハートフルクラブ、東武動物公園 他

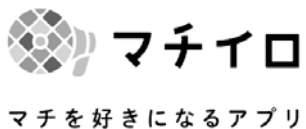




「広報すぎと」をスマホ用アプリで配信中！

町では「広報すぎと」をより多くの皆さんに提供できるよう、スマートフォン用無料アプリ「マチイロ」を用いて毎月配信中です。

- 便利な機能**
- ①いつでもどこでも閲覧
 - ②発行をプッシュ通信でお知らせ
 - ③ページめくり、拡大・縮小もラクラク簡単
 - ④イベント・子ども・健康などのジャンルの情報が町HPから抽出配信
 - ⑤ダウンロードした広報紙はオフラインでも閲覧可能



- マチイロをインストール**
- ①「マチイロ」アプリをインストール
※「マチイロ」サイト<http://machihiro.town/>または右記のQRコードよりアクセスしてください。
 - ②「お住まいの地域」を「杉戸町」に設定



問合せ 秘書広報課 広報広聴担当 内線286

杉戸白百合幼稚園 子育て支援センター

幼稚園で遊びましょう！

「なかよし広場」

▼日時 3月26日(金) 10時30分～11時30分 ▼対象 2歳～未就園児の親子 ▼内容 外遊び、プチ幼稚園体験(歌、手遊び、体操等) ▼持ち物 水筒・帽子(雨天中止) ▼定員 20組 ▼参加費 無料 ▼その他 要予約・親子共検温・マスク着用 ※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため変更となる場合があります。来園の際はホームページをご確認ください。 ▼申込・問合せ 杉戸白百合幼稚園 ☎32・3

お知らせ

各種団体やサークルなどからの暮らしに役立つ情報掲示板

(3月以降もイベント等を中止とさせていただきます場合があります。詳しくは担当までお問合せください。)

町民パソコン講座

▼場所 生涯学習センターパソコン指導室 ▼対象・

教室

0・2006・8

関東事務局 ☎048・74

jinji.go.jp/saiyo/saiyo.html ▼問合せ 人事院

募集

国家公務員募集

総合職試験(院卒者、大卒程度試験)

▼第1次試験日 4月25日(日) ▼受付期間 3月26日(金)～4月5日(月)

一般職試験(大卒程度試験)

▼第1次試験日 6月13日(日) ▼受付期間 4月2日(金)～4月14日(水)

一般職試験(高卒者、社会人試験(係員級))

▼第1次試験日 9月5日(日) ▼受付期間 6月21日(月)～6月30日(水)

【共通事項】

▼申込 インターネットによる申込 <https://www.jinji.go.jp/saiyo/saiyo.html>

内 容	期 間	持ち物
パソコン入門1 (基本を知ってパソコンを楽しもう！) 難易度：★☆☆☆☆	4月2日・9日・16日・23日 いずれも金曜日 13時30分～16時30分	・筆記用具 ・USBメモリー
スマホ入門 (基本操作・設定・インターネット) 難易度：★☆☆☆☆	4月7日・14日・21日・28日 いずれも水曜日 13時30分～16時30分	・筆記用具 ・USBメモリー ・スマートフォン

※OSはMicrosoft Windows 10、ソフトウェアはMicrosoft Office 2016を使用します。

定員 成人・9名(申込順)
▼費用 1講座／2,000円 ▼申込期間 3月16日(火)から3月27日(土)までに町立図書館、または最寄の公民館へ費用を持参のうえ申込(休館日を除く)
▼問合せ 町立図書館 ☎33・4056

広告

犬の登録・狂犬病予防注射をしましょう

登録・問合せ

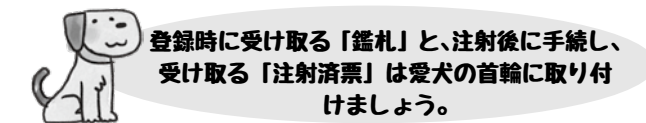
環境課 環境保全担当 ☎(38) 0401

狂犬病予防のため、犬の飼い主には、生涯1回の登録と毎年1回の予防注射が義務付けられています。町では、飼い犬の「登録」と「予防注射」を促進するため、集合注射を行います。登録済みの方には、案内はがきをお送りします。なお、新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、会場にお越しになる際は、マスク着用をお願いします。また、飼い主や同居の家族に発熱・咳・倦怠感などの症状が見られる方は参加をご遠慮ください。

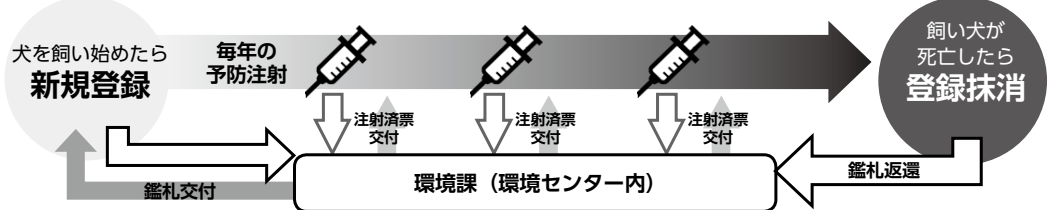
集合注射日程

はがき(送付された方のみ)と費用を持参し、希望日・時間に飼い犬と共に会場にお越しください。

月日	時間	会場
4月	8日(木)	10時～11時30分 高野農村センター
		13時30分～15時 杉戸西近隣公園
	9日(金)	10時～11時30分 保健センター
		13時30分～15時 南公民館
	12日(月)	10時～11時30分 生涯学習センター
		13時30分～15時 中央公民館
	13日(火)	10時～11時30分 東公民館
		13時30分～15時 泉公民館



★新しく犬を飼った、飼い犬が死亡した、年1回の予防注射が済んだ、その際は環境課で手続きを★



ペット飼育のマナー等のお知らせ

問合せ

環境課 環境保全担当 ☎(38) 0401

犬 フンの後始末は、飼い主の最低限のマナーです。

「家の周りで犬にフンをされて困る」という苦情が、大変多く寄せられています。犬の散歩をする際は、ビニール袋などを持ち歩き、フンは必ず持ち帰りましょう。※犬のフン害でお困りの方に、フン害防止啓発用の環境美化看板を無料配布しています。ご希望の方は、環境課(環境センター)へお越しください。「犬が吠えてうるさい」など犬の飼育に関する指導の相談については、幸手保健所へご連絡ください。犬に関する相談 ☎ 幸手保健所 ☎(42) 1101



猫 野良猫へのエサやりは、飼うことと同じという意識を持ちましょう。

「野良猫にエサをあげている人がいる」「野良猫が子猫を生んでしまった」という苦情が、大変多く寄せられています。町では、『埼玉県動物の愛護及び管理に関する条例』に基づき指導を行っていますが、野良猫へのエサやりは条例に違反する行為ではありません。しかし、無責任なエサやり行為は、ご近所トラブルの原因となってしまうことも考えられます。そのため、野良猫にエサを与えることは飼うことと同じという意識を持ち、また周辺に配慮して、決められた時間にエサやりと片付けをするなどマナーを守りましょう。また、排せつ物も積極的に清掃し衛生管理に努めましょう。※猫は『動物の愛護及び管理に関する法律』で保護された動物のため、町で野良猫を捕獲することはできません。■猫を適正に飼育しましょう



【終生飼育】 猫もけがや病気になり、年もとります。愛情と責任を持って一生世話をしましょう。	【屋内飼育】 交通事故や失踪、感染症などから猫を守るため屋内で飼育しましょう。
【不妊去勢手術】 繁殖を望まない場合は、不妊去勢手術をしましょう。発情に伴うケンカ、大きな鳴き声、泌尿生殖器の病気などが減ります。	【名札】 迷い猫をなくすために、飼い主の連絡先を明記した首輪や名札をつけましょう。マイクロチップの装着でも身元を確認できます。

猫に関する相談 ☎ 埼玉県動物指導センター南支所 ☎048(855) 0484

各種無料相談

●**町民相談** 内線286
・行政（国の機関などへの要望など）
・法律（弁護士対応・30分間、要予約）
※3月の法律相談後、予約受付
日時 4月9日(金)
10時～12時、13時～15時
場所 役場第2庁舎2階第2会議室
問合せ 秘書広報課 広報広聴担当

●**健康相談** ※要予約 ☎(34)1188
日時 毎週金曜日（祝日を除く）
9時～11時、13時～16時
※ご都合の合わない場合には、ご相談ください。
場所 保健センター

●**不動産相談** ※要予約 ☎(31)1157
日時 4月6日(火) 13時～16時
場所 第2庁舎2階第1会議室
問合せ （公社）埼玉県宅地建物取引業協会埼玉支部

●**消費生活相談** 内線309
（杉戸町・宮代町相互利用可）
▶**杉戸町**（原則、相談受付15時30分まで）
日時 毎週火・木曜日（祝日を除く）
10時～12時、13時～16時
場所 役場本庁舎1階 相談室
▶**宮代町**（原則、相談受付15時まで）
日時 毎週月・水曜日（祝日を除く）
10時～12時、13時～16時
場所 宮代町役場2階 相談室

●**食事相談** ※要予約 ☎(34)1188
管理栄養士による食事のバランスや栄養の相談。
日時 4月23日(金) 9時～11時
場所 保健センター
申込 電話で保健センターへ

●**障がい者の困りごと相談** 内線264
日時 4月13日(火)・27日(火) 10時～12時
場所 福祉課相談室1・2 ほか
問合せ 福祉課 障がい福祉担当

●**女性相談** ※要予約 内線217
日時 4月7日(水)・21日(水) 13時～16時
場所 役場第2庁舎2階 研修室A・B
申込 人権・男女共同参画推進課

●**教育相談** ☎(32)8845
日時 月～金曜日（祝日を除く）
9時～16時30分
場所 教育相談所（カルスタすぎと内）
問合せ 面接を希望する方は直接教育相談所へ
各学校でも受付、電話相談も可

●**県民法律相談（面談）** ※要予約 ☎048(830)7830
日時 第1水曜日 13時～16時
場所 春日部地方庁舎1階

●**交通事故電話相談** ※面談は要予約 ☎048(830)2963
日時 月～金曜日（祝日を除く）
9時～12時、13時～16時30分

●**人権問題や悩みごとなど** ☎048(966)1321
日時 月～金曜日（祝日を除く）
8時30分～17時15分
場所 さいたま地方方法務局 越谷支局

●**心配ごと相談** ☎(32)7402
日時 3月25日(木) 10時～15時
場所 すぎとピア 相談室
問合せ 杉戸町社会福祉協議会

● 休日診療当番医〈緊急に受診が必要な場合〉

医療機関によっては、受診日より受診可能な診療科目が異なります。必ず、事前に電話で受診内容をご相談ください。

<診療時間> 9時～12時（午前中のみ）

3月	医療機関名	電話番号
7日	長岡産婦人科医院	(33) 3325
14日	小島内科医院	(32) 0336
20日	今井病院	(32) 0065
21日	長岡産婦人科医院	(33) 3325
28日	小島内科医院	(32) 0336

4月	医療機関名	電話番号
4日	高橋内科医院	(35) 2317
11日	小島内科医院	(32) 0336
18日	高橋内科医院	(35) 2317
25日	小島内科医院	(32) 0336
29日	今井病院	(32) 0065

※ 午後や夜間等、緊急に医療機関の受診が必要な方は、右の救急電話相談、もしくは救急医療システムをご利用ください。

● 夜間・日曜納税窓口

場所：税務課（役場 第3庁舎1階）

取り扱い業務：町県民税・固定資産税・軽自動車税・国民健康保険税

夜間	3月9日(火)、4月13日(火) 17時15分～20時
日曜	3月28日(日)、4月25日(日) 9時～16時30分

※納税証明書等の発行および電話相談は行っておりません。

● 急病にはく救急ではない相談はご遠慮ください>

急な病気やけがに関し、看護師の相談員が医療機関を受診すべきかどうかなどをアドバイスします。判断に迷ったときはお気軽にお電話ください。（24時間対応可）

◆**全国共通ダイヤル「#7119」** ※ ☎048 (824) 4199

◆**小児救急電話相談「#8000」** ※ ☎048 (833) 7911
ダイヤル回線、IP電話をご利用の方は※の番号におかけください。

● 休日の夜間等、緊急に受診が必要な場合

◆**埼玉県救急医療情報センター 救急医療システム**
☎048 (824) 4199（24時間対応可）

○救急車を呼ぶほどではないが、緊急に医療機関の受診が必要な方に、お近くの診療可能な医療機関をお知らせします。（歯科・精神科を除く）

● 4月のごみ収集カレンダー

区分		可燃ごみ (毎週共通)	不燃ごみ	資源ごみ				粗大ごみ 有害ごみ
			小型電化製品等 食器類 陶器類	ペットボトル 空きびん 空き缶	その他プラ (毎週共通)	布類	紙類	
中央	1	月・木	13・27日(火)	6・20日(火)	金	21日(水)	7日(水)	
	2	〃	9・23日(金)	2・16日(金)	火	28日(水)	14日(水)	
	3	〃	13・27日(火)	6・20日(火)	金	21日(水)	7日(水)	
	4	〃	9・23日(金)	2・16日(金)	火	28日(水)	14日(水)	
西		火・金	12・26日(月)	5・19日(月)	木	7日(水)	21日(水)	
南		〃	8・22日(木)	1・15日(木)	月	14日(水)	28日(水)	
東		〃	8・22日(木)	1・15日(木)	月	14日(水)	28日(水)	
泉		〃	8・22日(木)	1・15日(木)	月	14日(水)	28日(水)	

※ごみの排出は、収集日当日の朝8時30分までをお願いします。

前日のうちに、ごみを排出しないでください。

■スプレー缶は使い切ってから穴を開けないで出してください。

令和3年度不動産鑑定士による不動産の無料相談会

行政書士相談会

▼日時 3月25日(木) 13時30分～16時 ▼場所 役場第2庁舎2階 第2会議室

▼内容 相続、遺言、会社設立、農地転用、内容証明、示談書など ▼問合せ 埼玉県行政書士会 春日部支部 ☎048・812・5092

敷金（賃貸住宅）トラブル110番

▼日時 4月10日(土)・11日(日) 10時～16時 ▼相談電話番号 048・838・1889（当日のみ通話可）

▼内容 賃借人が賃貸住宅を退去する際の建物の原状回復費用に関するトラブルについての相談 ▼相談料 無料 ▼問合せ 埼玉司法書士会事務局 ☎048・861・7861

空間放射線量の測定結果				
測定場所	測定高さ	11月	12月	1月
役場	1.0メートル	0.066	0.064	0.066
泉小学校	0.5メートル	0.080	0.080	0.081
西近隣公園	0.5メートル	0.082	0.082	0.081

単位：マイクロシーベルト毎時 ※国基準値：0.23
環境課 ☎(38) 0401

広報すぎと読者アンケート

■アンケート アンケートにお答えいただいた方の中から抽選で3名様に「特製ポストカード」を差し上げます。当選は発送をもって代えさせていただきます。

Q1 今月号でよかった内容や写真などを教えてください。
Q2 取り上げてほしい内容や企画などを教えてください。
Q3 広報に関するご意見・ご感想、町内で活躍されている人、地域の珍しい行事などをお聞かせください。

《郵送》〒345-8502 杉戸町清地2-9-29
杉戸町役場 秘書広報課「広報3月号」宛て
《メールでの応募》>hishokoho@town.sugito.lg.jp
件名⇒「広報すぎと読者アンケート3月号」

● 防災・防犯情報

◆**防災無線をもう一度聞きたいとき**（24時間保存）
フリーダイヤル0120-65-5714

◆**地域の犯罪情報メールマガジン**
埼玉県警察「犯罪情報官News」➡

◆**火災・救急・交通事故件数**
火災 5件 救急 180件
交通事故【概数】 4件（死亡0人、負傷5人）
※1月1日～1月31日の状況

(日) 第一部：10時～11時
第二部：11時30分～12時30分
※荒天時中止 ▼場所 古利根川 ▼対象 小学4年生以上 ▼内容 SUPで春の古利根川散策 ▼費用 2,000円（保険・道具レンタル代含む） ▼定員 各部10名ずつ（申込多数の場合、抽選） ▼持ち物 着替え・タオル等

▼申込期限 3月23日(火)

▼主催 古利根川活用推進協議会 ▼申込・問合せ 古利根SUPクラブ事務局（RADIXサーフ内） ☎34・1171

広報すぎと・町ホームページ 広告募集

広報紙や町ホームページに、広告を掲載してくださる広告主を募集しています。会社やお店のイメージアップにご活用ください。

★**広報紙** 掲載料（1回の発行あたり）
1枠16,000円 1/2枠8,000円

★**町ホームページ** 掲載料（1か月あたり） 10,000円

申込・問合せ 秘書広報課 広報広聴担当 内線286

3月 主なイベント情報

1日(月)～7日(日) 全国一斉春の火災予防運動（P8）

21日(日) サン・サン シネマ（P13）

『声の広報すぎと（CD版）』 役場総合案内・中央公民館・町立図書館・すぎとピアにて貸出中（協力：音訳ボランティア あいうえお）

豊かな環境を守るために

12月24日(木)、1月27日(水)／大落古利根川



特派員 れぽーと

広報特派員によるスナップレポートをお届け

大落古利根川に架かる清地橋上流で環境団体「すぎとエコグリーン」・すぎと環境会議のメンバーの皆さんが集まり、川の応援団活動としてゴミ拾いを実施しました。この活動は環境保全のため、年間5回、15年間にわたりずっと実施しているそうです。

新たに整備された護岸ですが、清掃前は歩道部に投下されたペットボトル等の廃棄ゴミが目立っていました。環境保全のため、清掃していただいた皆さんの活動が無駄にすることなく、住民がゴミを投棄することがないように、町の貴重な財産として豊かな親水空間を保持していかなければならないと思いました。

(広報特派員 渡辺 光子、坂本 吉江)

健康維持でコロナを吹き飛ばせ！

1月21日(木)／大栄団地公園 (大字下高野)



暖かな晴天の下、12名が集まり、グラウンド・ゴルフを楽しんでいました。毎週月・水・木・土曜日13時～14時30分に集合し、プレーをしているそうです。新型コロナウイルス感染予防対策をとり、楽しみながら健康に励んでいます。

(広報特派員 渡辺 光子)

地域の環境を守ろう

12月19日(土)／第26区 (並塚地区内)



第26区では、町有地の樹木の伐採や除草作業を実施しました。第26区長は、「火災予防・安全対策のため、これからも住民参加による地域の環境保全活動に鋭意取り組みたい。」と語っていました。

(広報特派員 坂本 吉江)

感謝の思いを手紙に込めて

2月5日(金)／すぎと幼稚園 (大字清地)



すぎと幼稚園児が、おじいちゃん・おばあちゃんへ日頃の感謝の思いをつづった手紙を書きました。子どもたちは、自分の似顔絵・写真なども同封し、年長さんが代表して近くのポストに投函しました。投函後、郵便局の協力を得て、ポストの中身を見せていただき、貴重な体験をしました。おじいちゃん・おばあちゃんに、みんなの思いが届きますように。

(広報特派員 染谷 美由紀)

優しい光に包まれた幻想空間

12月21日(月)／大落古利根川



綺麗に整備された大落古利根川の散策路に、和のイルミネーションとして竹灯籠300基が配置されました。普段の大落古利根川に明かりが点灯され、にぎわいを見せていました。

(広報特派員 渡辺 光子)

1月29日(金)／宝くじ助成金

消防団活動に活用

杉戸町消防団では、令和2年度宝くじの助成金を受けて、防火衣12着を整備しました。この備品は今後、火災現場等における消防団活動に活用されます。



一般財団法人自治総合センターでは、宝くじの社会貢献広報事業として、宝くじの受託事業収入を財源としてコミュニティ助成事業を実施しています。

2月／宝くじ助成金

地域コミュニティ発展のために活用

並塚上才羽自治会(大字並塚地内)では、宝くじの助成金を受けて、エアコン、電子レンジ、机、パソコンなどを購入しました。今回購入した備品は、コミュニティ発展のために活用されています。



一般財団法人自治総合センターでは、宝くじの社会貢献広報事業として宝くじの受託事業収入を財源としてコミュニティ助成事業を実施しています。

2月12日(金)・13日(土)／協働型災害訓練in杉戸

ニューレジリエンスの幕開けを体感！

杉戸町・富岡町・川内村地域間共助推進協議会では、東日本大震災の経験と教訓を生かすべく、平成25年度国土交通省広域的地域間共助推進事業として「協働型災害訓練」をスタートしました。今年は、o2o方式(Online To Offline)の開催方式を採用し、杉戸会場と全国・全世界を繋いで2日間にわたり、実施しました。



この訓練には、自治体の職員、災害現場等の指揮系統や管理手法を学びたい人、延べ180名(オンライン参加含む)が参加し、白熱した議論が繰り広げられました。

1月14日(木)／表敬訪問

箱根駅伝 3区疾走！

1月2日(土)・3日(日)に開催された「第97回東京箱根間往復大学駅伝競走」に、杉戸町立東中学校出身である東京国際大学4年生の内田光選手(22歳)が、3区(戸塚～平塚間)を疾走し、同校のシード権獲得に貢献しました。



(写真左から)古谷町長、内田選手

卒業後は、実業団として競技を続ける予定です。内田選手の今後の活躍を期待しています。(※写真撮影時のみ、マスクを外しました。)

1月22日(金)／杉戸町下水道事業審議会

下水道事業経営戦略の答申を提出

町では、下水道事業が将来にわたって安定的に事業を継続していくために、中長期的な経営の基本計画である経営戦略を策定することとしています。そのため、令和2年10月14日に杉戸町下水道事業審議会に対し諮問し、これまで4回にわたり審議を重ね、この度、杉戸町下水道事業経営戦略について古谷町長に答申を提出されました。



(写真左から)古谷町長、下水道事業審議会・今会長、川嶋副会長
経営戦略の内容は、町ホームページに掲載し、お知らせします。

1月25日(月)／ハンドソープ等寄付

町へハンドソープ等の寄付をいただきました

銀座ステファニー化粧品株式会社様から、新型コロナウイルス感染症の対策に役立ててほしいとのご意向を受け、ハンドソープ6,048個、アルコールハンドジェル6,420個の寄付をいただきました。



[古谷町長コメント]：大変ありがたく、ハンドソープ等は、町民の皆様のために有効に活用させていただきます。

千住馬車鉄道⑤

旅客運賃改正、人員整理等による経営改善策は、ある程度の功を奏したとは言え、それは一時的であり、千住馬車鉄道会社の経営は日増しに悪化していきました。

明治三十年（一八九七）三月三十一日、千住馬車鉄道会社は、赤字路線区間である「粕壁町～大沢町」間の営業廃止願を、時の内務大臣樺山資紀に提出しています。この路線短縮の件は、同年五月六日に認可され、同二十五日には、埼玉県庁に営業一部廃止の届出がなされています。しかしながら、それから一か月も経たないうちに、六月三十日限りでの全線営業廃止願が提出されたのです。この廃止願についても、翌月二十七日には認可されています。結局、千住馬車鉄道会社は、開業以来わずか四年にして営業廃止となったのです。千住馬車鉄道の一部（千住茶釜橋～大沢町間）は、その後、明治三十一年に開業した草加馬車鉄道合資会社に引き継がれますが、その草加馬車鉄道も明治三十三年二月には解散決定の憂き目を見ることになりました。

千住馬車鉄道、草加馬車鉄道を最終的に廃業に追い込んだのは、東武鉄道株式会社の設立、そして、その開通です。東武鉄道は、明

治三十二年八月二十七日には、「北千住～久喜」間で営業を開始。この区間に北千住・西新井・草加・越ヶ谷・粕壁・杉戸・久喜の各駅を開設しました。その後、同年十二月には新田・蒲生・武里・和戸の四駅を、翌三十三年三月には竹ノ塚駅を新設し、列車本数の増、運賃低減等々、東武鉄道は乗客輸送体制を整備、強化していきます。こうなると、最早、馬車鉄道では太刀打ちできないのが現実だったのです。

皮肉にも、現在の杉戸町域を含む北葛飾郡の地域住民が最も望んだ「千住馬車鉄道」は、当該地域にその軌道（レール）が敷設されることの無いまま終焉を迎えたのでした。

（おわり）



▲杉戸駅(明治末期：現東武動物公園駅)

（社会教育課 町史・文化財担当編）

杉戸町スポーツ推進委員 presents スポーツ教室 PICK UP ①

問合せ

社会教育課 スポーツ振興担当 内線493

ボールの動きを予測しアタック！さいかつぼーる教室

「さいかつぼーる」とは？

「さいかつぼーる」は、1チーム5人でおにぎり型のボールを打ち合うニュースポーツで、初めての方でも気軽に楽しめる競技です。

- POINT1** 特殊な動きをするおにぎり型ボール「フラパール」が面白い！
- POINT2** 相手チームからのボールはワンバウンドで受けるのがルール！
- POINT3** バドミントンコートで行うバレーボールに似たニュースポーツ！

教室開催日時・場所

毎週水曜日 19時～21時 杉戸小学校 体育館

※現在、新型コロナウイルス感染症拡大に伴い、教室開催を見合わせています。
参加ご希望の方は、問合せ先まで開催状況をご確認ください。

「さいかつぼーる」こぼれ話

- ✓ **何故「さいかつ」？** 「さいかつぼーる」の由来は、平成20年（2008年）に杉戸町を含む埼玉東部と利根地域の一部で考案されたことによります。
- ✓ **試合や大会は？** 杉戸町では毎年1回（2月頃）、県民総合スポーツ大会として「杉戸町さいかつぼーる大会」を開催しています。日頃の練習成果を試すチャンスに、参加者は皆、白熱した試合を繰り広げます。



さいかつぼーるは
体格・経験関係なく、
楽しく運動できるスポー
ツです！一度体験して
みませんか♪

MEMO フラパールは厚手のビニール製でボール長径は43cm。球ではなく不安定な形をしているため予想外の方向に飛ぶのがオモシロイ！

